

11.—Tonnage du fret, par canal et catégorie de marchandises, saison de navigation, 1953

NOTA.—Certains chiffres figurent en double lorsque les cargos empruntent deux canaux ou plus.

Canal	Produits agricoles	Produits animaux	Produits manufacturés et divers	Produits forestiers	Produits minéraux	Total
	tonnes	tonnes	tonnes	tonnes	tonnes	
Sault-Sainte-Marie.....	1,805,560	278	1,001,749	183,795	398,127	3,389,409
Welland, maritime.....	5,607,198	1,760	4,136,059	500,288	9,296,845	19,542,150
Fleuve Saint-Laurent.....	4,365,733	2,516	3,151,644	529,806	2,032,293	10,081,992
Rivière Richelieu.....	420	—	93,959	—	—	94,379
Saint-Pierre.....	1,622	425	819	20	955	3,841
Murray.....	—	—	676	—	—	676
Rivière Ottawa.....	—	—	1,047	—	241,985	243,032
Rideau.....	—	—	188	339	1,004	1,531
Trent.....	11	—	228	—	—	239
St-Andrews.....	97	1,909	2,899	10,907	3	15,815
Total.....	11,780,641	6,788	8,389,268	1,225,155	11,971,212	33,373,064

12.—Trafic des canaux, selon la destination et l'origine, saison de navigation 1953

NOTA.—Certains chiffres figurent en double lorsque les cargos empruntent deux canaux ou plus.

Canal	Entre ports canadiens		Entre ports canadiens et ports américains ¹		Entre ports américains ¹		Entre ports américains et ports canadiens	
	En amont	En aval	En amont	En aval	En amont	En aval	En amont	En aval
	tonnes	tonnes	tonnes	tonnes	tonnes	tonnes	tonnes	tonnes
Sault-Sainte-Marie.....	558,921	1,704,585	5,360	567,468	175,057	31,306	270,326	76,386
Welland, maritime.....	1,039,269	5,761,360	677,151	106,680	844,382	735,185	21,660	10,356,463
Saint-Laurent.....	1,959,961	4,994,786	637,094	112,261	304,043	192,944	95,999	1,784,904
Richelieu.....	45,047	4,902	24,500	—	—	—	—	19,930
Saint-Pierre.....	2,052	1,636	—	153	—	—	—	—
Murray.....	572	104	—	—	—	—	—	—
Rivière Ottawa.....	735	241,250	—	1,047	—	—	—	—
Rideau.....	849	682	—	—	—	—	—	—
Trent.....	131	108	—	—	—	—	—	—
St-Andrews.....	13,127	2,688	—	—	—	—	—	—
Total.....	3,620,664	12,712,101	1,344,105	787,609	1,323,482	959,435	387,985	12,237,683

Canal	Trafic selon la direction		Provenance de la cargaison		Total 1953	Total 1952
	en amont	en aval	Canada	États-Unis ¹		
	tonnes	tonnes	tonnes	tonnes	tonnes	tonnes
Sault-Sainte-Marie.....	1,009,664	2,379,745	2,836,334	553,075	3,389,409	3,295,423
Welland, maritime.....	2,582,462	16,959,688	7,584,460	11,957,690	19,542,150	17,910,756
Fleuve Saint-Laurent.....	2,997,097	7,084,895	7,704,102	2,377,890	10,081,992	9,836,395
Richelieu.....	69,547	24,832	74,449	19,930	94,379	88,973
Saint-Pierre.....	2,052	1,789	3,841	—	3,841	3,802
Murray.....	572	104	676	—	676	380
Ottawa.....	735	242,297	243,032	—	243,032	201,151
Rideau.....	849	682	1,531	—	1,531	921
Trent.....	131	108	239	—	239	135
St-Andrews.....	13,127	2,688	15,815	—	15,815	16,203
Total.....	6,676,236	26,696,828	18,464,479	14,908,585	33,373,064	31,354,139

¹ Les chiffres des États-Unis comprennent une faible proportion du trafic d'autres pays étrangers.